No. 2006/128

Thursday, 6 July 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 6 July 2006

Security Council

10 a.m.	5482nd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Security Council mission

   Report of the Security Council mission on the electoral process in the Democratic Republic of the Congo (S/2006/434)

Morning[1]	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

[1] To be held following the adjournment of the 5482nd meeting.

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3 p.m.	167th meeting (closed)	Conference Room 7

General Assembly

Sixtieth session

General Committee

10 a.m.	4th informal meeting (closed)	Conference Room 10

06-39403

Fifth Committee
Second part of the resumed session

10.45 a.m.–1 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5
3–6 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 46, 118, 120, 122, 124, 128, 129 and 136 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields; United Nations reform: measures and proposals; Follow-up to the outcome of the Millennium Summit; Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; Programme budget for the biennium 2006-2007; Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations; Human resources management; and Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Investing in the United Nations: for a stronger Organization worldwide: detailed report (A/60/846, A/60/846/Add.1, A/60/846/Add.2, A/60/846/Add.3, A/60/846/Add.4 and A/60/870); and Policies of the United Nations system organizations towards the use of open source software in the secretariats (A/60/665 and A/60/665/Add.1))

[*Note*: There will be informal "informal" consultations on "Investing in the United Nations: for a stronger Organization worldwide: detailed report", *today*, from 10 to 10.45 a.m. in Conference Room 5.]

General Assembly

United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

10 a.m.–1 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 4
3–6 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 4

[*Note*: The list of side events on the occasion of the Conference can be consulted at the following address: <www.un.org/events/smallarms2006/side-events.html>.]

United Nations Commission on International Trade Law
Thirty-ninth session

10 a.m.–1 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber
3–6 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber

Economic and Social Council

Informal "informal" consultations

There will be informal "informal" consultations, convened by the facilitators, Mr. Shigeyuki Shimamori (Japan) and Mrs. Ariel Bowen (Jamaica), on the humanitarian affairs segment of the 2006 substantive session of the Council, *today*, 6 July 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 6 July 2006

Informal consultations on the monitoring mechanism of the International Convention on the Rights of Persons with Disabilities (organized by the Permanent Mission of Mexico)

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room A

Arab Group (at the ambassadorial level)

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room D

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

11.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Group of 77 (on Fifth Committee matters)

1.15–2.30 p.m. Closed meeting Conference Room 5

Group of 77 (on the humanitarian affairs segment of the 2006 substantive session of the Economic and Social Council)

3–6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Thursday, 6 July 2006

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly
Sixtieth session

Fifth Committee
Second part of the resumed session

The Fifth Committee will hold its 67th meeting on Friday, 7 July 2006, at 3 p.m. in Conference Room 3.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

High-level meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level meeting, to be held from Monday, 18 September, to Tuesday, 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

Economic and Social Council

Substantive session of 2006
United Nations Office at Geneva
(3–28 July 2006)

(The lists of speakers for all segments are open. The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments)

The annotated agenda is contained in document E/2006/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2006/L.4 and E/2006/L.5, respectively.

Dialogue with the Executive Secretaries of the regional commissions

(6 July)

In accordance with its decision 2005/210 of 1 March 2005, the Council decided to hold a dialogue with the Executive Secretaries of the regional commissions.

Coordination segment [Item 4 of the provisional agenda]

(6-10 July)

In accordance with Council decision 2005/221 of 6 July 2005, the coordination segment will focus its work on "Sustained economic growth for social development, including the eradication of poverty and hunger". There will be a list of speakers for the afternoon meeting, *today*, 6 July. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Operational activities segment [Item 3 of the provisional agenda]

(11-13 July)

In accordance with Council decision 2006/215 of 22 March 2006, the Council decided that the work of the operational activities segment should be devoted to examining the operational activities of the United nations system in order to evaluate the implementation of General Assembly resolution 59/250 of 22 December 2004 with a view to ensuring its full implementation, including through a comprehensive review of trends and perspectives in funding for development cooperation, and in this context decides to apply General Assembly decision 60/547. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this segment are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [Item 5 of the provisional agenda]

(14–19 July)

In accordance with Council decision 2006/214 of 14 March 2005, the humanitarian affairs segment will focus its work on "Strengthening of the coordination of the United Nations humanitarian assistance: implementing improved humanitarian response at all levels, including strengthening capacity, with particular attention to recent humanitarian emergencies including severe natural disasters". The Council also decided to hold two panels on the following topics: (i) Gender-based violence in humanitarian emergencies; and (ii) Chronically under-funded emergencies. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for the afternoon meetings on 14, 17 and 18 July are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

General segment [Items 6–14 of the provisional agenda]

(10 July (afternoon) and 19 July (afternoon) to 27 July (morning))

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue until 27 July. Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for this segment are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel. 1 (212) 963-2319; fax 1 (212) 963-5935)).

Finalization of all outstanding matters and documents processing

(27 July (afternoon) to 28 July (morning))

Conclusion of work

(28 July (afternoon))

Accreditation

Representatives, who are in possession of a valid diplomatic badge, United Nations staff badge, badges issues to Permanent Missions by United Nations Headquarters in New York and the United Nations Office at Geneva, as well as non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, with valid UNHQ or United Nations Office in Geneva passes, do *not* need additional identification passes to be issued by the Security Identification Office in Geneva.

Those participants, who require United Nations ID cards for the United Nations offices in Geneva, are urged to complete the Conference Participant Form, which can be obtained from the secretariat of the Economic and Social Council (room S-2950). These forms should *be faxed to the Security Unit in Geneva (fax 011-41-22-917-0494)* to enable the processing of ID cards for issuance in Geneva. Once the forms have been submitted, the passes in Geneva will be issued at the Security Identification Unit, New Pregny Building, located at the main Pregny Gate, across from the Red Cross Building, 1211 Geneva 10. All delegations must bring their original registration form to Geneva, along with a copy of their letter of credentials, and show a valid photo ID (i.e. passport, national identity card) in order for the badges to be issued.

List of participants

Delegations are requested to provide the secretariat of the Economic and Social Council with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax 1 (212) 963-5935).

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should make available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion on "Building inclusive financial sectors for development", in connection with the launching of the Blue Book on Building Inclusive Financial Sectors for Development (organized by the Financing for Development Office and the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)

Monday, 17 July 2006, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Leo A. Buencamino, Financing for Development Office (tel.1 (212) 963-4755; e-mail buencamino@un.org).]

Announcements

Informational meetings with Member States to discuss issues relating to language services

In accordance with the established practice mandated by the General Assembly, the Department for General Assembly and Conference Management will once again hold informational meetings with Member States twice in 2006 to consult with them on the improvement of the language services and to provide a channel for communication on the terminology used and the quality of services rendered. The first round of language-specific informational meetings for this year will be held in July, according to the following schedule:

Monday, 10 July, at 10 a.m.: *Arabic*

Tuesday, 11 July, at 10 a.m.: *Chinese*

Wednesday, 12 July, at 10 a.m.: *English*

Thursday, 13 July, at 10 a.m.: *French*

Friday, 14 July, at 10 a.m.: *Russian*

Friday, 14 July, at 3 p.m.: *Spanish*

All meetings will take place in the Trusteeship Council Chamber, with the exception of the meeting for English, which will be held in Conference Room 6.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 5 July 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Summary of official meetings

Friday, 30 June 2006

General Assembly

Sixtieth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

66th meeting

Before consideration of the items, the Committee was informed by the Secretary that certain adjustments needed to be made to various draft resolutions and that they would be properly reflected in the report of the Fifth Committee.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations [136]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.60, which had been coordinated by the representative of Ireland, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee had before it draft resolutions A/C.5/60/L.59 and A/C.5/60/L.62, which had been coordinated by the representative of Australia, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolutions.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Operation in Burundi [137]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.53, which had been coordinated by the representative of Argentina, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire [138]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.55, which had been coordinated by the representative of Malawi, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus [139]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.49, which had been coordinated by the representative of Uganda, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo [140]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.56, which had been coordinated by the representative of the Netherlands, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Mission of Support in East Timor [142]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.57, which had been coordinated by the representative of Argentina, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea [143]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.61, which had been coordinated by the representative of Argentina, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia [144]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.50, which had been coordinated by the representative of Argentina, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Stabilization Mission in Haiti [145]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.58, which had been coordinated by the representative of Kenya, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991) [146]

(a) United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.45, which had been coordinated by the representative of Algeria, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Interim Administration in Kosovo [147]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.51, which had been coordinated by the representative of Algeria, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Mission in Liberia [148]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.52, which had been coordinated by the representative of Uganda, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East [149]

(a) United Nations Disengagement Observer Force

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.54, which had been coordinated by the representative of Nigeria, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

(b) United Nations Interim Force in Lebanon

The Chairman drew the attention of the Committee to draft resolution A/C.5/60/L.42, which had been introduced by the representative of South Africa (on behalf of the Group of 77 and China) at the Committee's 64th meeting, held on Tuesday, 27 June 2006.

The representative of South Africa (on behalf of the Group of 77 and China) orally amended the draft resolution.

The Chairman informed the Committee that a single recorded vote would be taken on the fourth preambular paragraph and on operative paragraphs 4, 5 and 17, and on the draft resolution as a whole, as orally amended.

The Committee proceeded to vote on the fourth preambular paragraph and operative paragraphs 4, 5 and 17 of draft resolution A/C.5/60/L.42, as orally amended, which were retained by a recorded vote of 93 votes to 5, with 49 abstentions.

The Committee then proceeded to vote on draft resolution A/C.5/60/L.42 as a whole, as orally amended, which was adopted by a recorded vote of 144 votes to 3 with 1 abstention.

Statements after the vote were made by the representatives of Guyana, Israel, Canada, Viet Nam, the United States, Australia, the Syrian Arab Republic, Lebanon and Austria (on behalf of the European Union).

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda sub-item 149 (b).

Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone [150]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.47, which had been coordinated by the representative of Algeria, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Mission in Sudan . . . . . [151]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.46, which had been coordinated by the representative of Norway, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara . [152]

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.48, which had been coordinated by the representative of Argentina, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Programme budget for the biennium 2006-2007 . . . . . [124]

The Committee had before it draft resolutions A/C.5/60/L.63 and A/C.5/60/L.65, which had been coordinated by the representative of Namibia, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolutions.

The Committee had before it draft resolution A/C.5/60/L.66, which had been coordinated by the representative of the Syrian Arab Republic, on behalf of the Chairman.

The Committee adopted, without a vote, the draft resolution.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of this agenda item.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Tuesday, 4 July 2006

General Assembly

International Law Commission
Fifty-eighth session
United Nations Office at Geneva

2887th meeting

Unilateral acts of States . . . . . [6]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's ninth report on the topic (A/CN.4/569 and A/CN.4/569/Add.1).

Wednesday, 5 July 2006

2888th meeting

Unilateral acts of States [6]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's ninth report on the topic (A/CN.4/569 and A/CN.4/569/Add.1) and decided to reinstate an open-ended Working Group, under the chairmanship of Mr. Alain Pellet, to which it referred the elaboration of the conclusions of the Commission on this topic.

Reservations to treaties [7]

The Special Rapporteur, Mr. Alain Pellet, introduced the remaining parts of his tenth report (A/CN.4/558/Add.1, A/CN.4/558/Add.2 and A/CN.4/572).

The Commission began its consideration of the Special Rapporteur's report.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, (institutionalization of the Facilitation Committee). London, 7 November 1991

Acceptance: Nicaragua (4 July 2006)[1]

Regulation No. 48. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices. 1 January 1982

Notification of disagreement under article 12 (2) of the Agreement: Azerbaijan (4 July 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL)
Thirty-ninth session

Special event dedicated to the United Nations Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts, 2005

The United Nations Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts was adopted on 23 November 2005 by the United Nations General Assembly and opened for signature on 16 January 2006. During its thirty-ninth session, the United Nations Commission on International Trade Law will dedicate *today*, 6 July 2006, to disseminate information and promote participation in the Convention. The special event planned for that day will also provide States wishing to do so with an opportunity to sign the Convention. States interested in signing the Convention on that occasion may contact, for further information, Mr. José Angelo Estrella Faria (tel. 011-43-1-260-604-070; fax 011-43-1-260-605-813; e-mail jose.estrella-faria@uncitral.org); or Mr. Luca Castellani (tel. 011-43-1-260-604-078; fax 011-43-1-260-605-813; e-mail luca.castellani@uncitral.org), in Vienna; or Ms. Sherry Holbrook (tel. 1 (212) 963-6922; fax 1 (212) 963-3693; e-mail holbrook@un.org), in New York.

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
H.E. Mr. Youcef Yousfi

Asian States:
Marshall Islands
H.E. Mr. Alfred Capelle

Eastern European States:
Armenia
Ms. Dziunik Aghajanian
Chargé d'affaires a.i.

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Ms. Maria Elena Chassoul
Chargé d'affaires a.i.

Western European and other States:
Iceland
H.E. Mr. Hjálmar W. Hannesson

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the current issue of the Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Wednesday, 5 July 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixty-first session
A/61/25	United Nations Environment Programme — Report of the Governing Council — Ninth special session (7-9 February 2006) — Supplement No. 25 [A C E F R S]

General Assembly	Documents
	Sixtieth session
A/60/911–S/2006/450	Item 40 — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Letter dated 28 June 2006 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Sixty-first session
A/61/6 (Prog. 17)	Item 117 of the preliminary list — Programme planning — Proposed strategic framework for the period 2008-2009 — Part two: biennial programme plan — Programme 17 — Economic and social development in Latin America and the Caribbean [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/343–S/2006/479	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 3 July 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	United Nations Conference to Review Progress Made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects
A/CONF.192/2006/RC/6	Note verbale dated 29 June 2006 from the Permanent Mission of the Russian Federation addressed to the secretariat of the United Nations Conference to Review Progress made in the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects [A C E F R S]
	International Law Commission **Fifty-eighth session**
A/CN.4/571	Preliminary report on the obligation to extradite or prosecute ("*aut dedere aut judicare*") — by the Special Rapporteur [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2006/350	Letter dated 30 May 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/442	Letter dated 28 June 2006 from the Chargé d'affaires a.i. for the Permanent Observer of the League of Arab States to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/60/911–S/2006/450	Letter dated 28 June 2006 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2006/455	Letter dated 28 June 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2006/468 Letter dated 28 June 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2006/469 Letter dated 30 June 2006 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2006/475 Letter dated 29 June 2006 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/ES-10/343–S/2006/479 Identical letters dated 3 July 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

CEDAW/C/2006/III/2 Item 4 of the provisional agenda — Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Status of submission of reports by States parties under article 18 of the Convention — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888)

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/128

Jeudi 6 juillet 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 6 juillet 2006

Conseil de sécurité

10 heures	5482e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Mission du Conseil de sécurité

Rapport de la mission du Conseil de sécurité sur le processus électoral en République démocratique du Congo (S/2006/434)

Matin[1]	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

[1] A l'issue de la 5482e séance.

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

15 heures	167e séance (privée)	Salle de conférence 7

Assemblée générale

Soixantième session

Bureau

10 heures	4e séance informelle (privée)	Salle de conférence 10

06-39404

Cinquième Commission
Deuxième partie de la reprise de session

10 h 45 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points 46, 118, 120, 122, 124, 128, 129 et 136 (Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes; Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions; Suite donnée aux textes issus du Sommet du Millénaire; Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies; Budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007; Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies; Gestion des ressources humaines; et Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui donner les moyens de sa vocation mondiale : rapport détaillé (A/60/846, A/60/846/Add.1, A/60/846/Add.2, A/60/846/Add.3, A/60/846/Add.4 et A/60/870); et Politiques des organismes du système des Nations Unies pour l'utilisation des logiciels libres dans les secrétariats (A/60/665 et A/60/665/Add.1))

[*Note* : Des consultations officieuses "officieuses" sur le thème "Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui donner les moyens de sa vocation mondiale : rapport détaillé" auront lieu *aujourd'hui* de 10 heures à 10 h 45 dans la salle de conférence 5.]

Assemblée générale

Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

10 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4

[*Note* : On peut consulter la liste des manifestations parallèles à l'occasion de la Conférence à l'adresse suivante : <www.un.org/events/smallarms2006/side-events.html>.]

Commission des Nations Unies pour le droit commercial international
Trente-neuvième session

10 à 13 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 à 18 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par les facilitateurs, M. Shigeyuki Shimamori (Japon) et Mme Ariel Bowen (Jamaïque), sur le débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond de 2006 du Conseil, auront lieu *aujourd'hui* 6 juillet 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 9.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 6 juillet 2006

Consultations officieuses sur le mécanisme de suivi de la Convention internationale des droits des personnes handicapées (organisées par la Mission permanente du Mexique)

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence A

Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence D

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

11 h 30 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Groupe des 77 (sur des questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 30 — Réunion privée — Salle de conférence 5

Groupe des 77 (sur le débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond de 2006 du Conseil économique et social)

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Jeudi 6 juillet 2006

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale
Soixantième session

Cinquième Commission
Deuxième partie de la reprise de session

La Cinquième Commission tiendra sa 67e séance le vendredi 7 juillet 2006 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

Assemblée générale
Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu du jeudi 14 septembre au vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Conseil économique et social

Session de fond de 2006
Office des Nations Unies à Genève
(3–28 Juillet 2006)

(Les listes d'orateurs pour tous les débats sont ouvertes. La durée limite des déclarations au débat de haut niveau est de 7 minutes et de 5 minutes pour tous les autres débats)

L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2006/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation pour la session figurent dans les documents E/2006/L.4 et E/2006/L.5, respectivement.

Dialogue avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales
(6 juillet)

Conformément à sa décision 2005/210 datée du 1er mars 2005, le Conseil a décidé de tenir un dialogue avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales.

Débat consacré aux questions de coordination
[Point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(6–10 juillet)

Conformément à la décision 2005/221 du Conseil datée du 6 juillet 2005, le débat consacré aux questions de coordination portera sur le thème "La croissance économique durable pour le développement social, notamment l'élimination de la pauvreté et de la faim". Il y aura une liste des orateurs pour la séance de l'après-midi d'*aujourd'hui* 6 juillet. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur cette liste sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[Point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(11–13 juillet)

Conformément à la décision 2006/215 du Conseil datée du 22 mars 2006, le Conseil a décidé que les travaux du débat consacré aux activités opérationnelles seront consacrés à l'examen des activités opérationnelles du système des Nations Unies de façon à évaluer la suite donnée à la résolution 59/250 de l'Assemblée générale datée du 22 décembre 2004, en vue d'en assurer l'application intégrale, notamment en procédant à un examen global des tendances et des perspectives de financement de la coopération au service du développement, et dans ce contexte décide d'appliquer la décision 60/547 de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour ce débat sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(14–19 juillet)

Conformément à la décision 2006/214 du Conseil datée du 14 mars 2005, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par les organismes des Nations Unies : mise en oeuvre d'une capacité renforcée d'intervention humanitaire à tous les niveaux, y compris le renforcement des capacités, avec une attention particulière accordée aux situations d'urgence humanitaire récentes, notamment les graves

catastrophes naturelles". Le Conseil tiendra également deux tables rondes sur les thèmes suivants : i) La violence à motivation sexiste dans les situations d'urgence humanitaire; et ii) Des situations d'urgence chroniquement sous-financées. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les séances de l'après-midi des 14, 17 et 18 juillet sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Débat général
[Points 6–14 de l'ordre du jour provisoire]
(10 juillet (après-midi) et du 19 juillet (après-midi) au 27 juillet (matin))

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies) et se poursuivra jusqu'au 27 juillet. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. 1 (212) 963-2319; télécopie 1 (212) 963-5935)).

Finalisation de toutes les questions en suspens et achèvement des travaux
(27 juillet (après-midi) au 28 juillet (matin))

Achèvement des travaux
(28 juillet (après-midi))

Accréditation

Il *n'est pas* nécessaire aux représentants en possession d'un des titres d'identification suivants en cours de validité (passeport diplomatique, carte de membre du personnel de l'Organisation des Nations Unies, carte délivrée par le Siège de l'ONU à New York et l'Office des Nations Unies à Genève), ainsi qu'aux membres des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social munis de cartes d'identité du Siège de l'ONU et de l'Office des Nations Unies à Genève, de se faire délivrer de document supplémentaire par le Bureau de l'identification de la Section de la sécurité de Genève.

Les autres participants qui ne sont pas munis d'une carte d'identité ONU valide pour l'Office des Nations Unies à Genève sont priés instamment de compléter le formulaire d'inscription à l'intention des participants qui peut être obtenu auprès du secrétariat du Conseil économique et social (bureau S-2950). Ce formulaire doit être ensuite *télécopié à la Section de la sécurité à Genève (télécopie 011-41-22-917-0494)*, afin de permettre la délivrance des cartes d'identité à Genève. Une fois les formulaires soumis, les cartes d'identité seront émises par le Bureau de l'identification de la Section de la sécurité de Genève (Édifice New Pregny, situé à la porte Pregny, en face de l'édifice de la Croix-Rouge, au 1211 Genève 10). Tous les membres des délégations doivent apporter leur formulaire original à Genève, avec une copie de leur lettre d'accréditation, et montrer une photo d'identité récente (passeport, carte d'identité nationale) afin de recevoir leur carte d'identité.

Liste des participants

Les délégations qui n'ont pas encore communiqué les noms de leurs représentants au secrétariat du Conseil économique et social sont priées de bien vouloir le faire le plus tôt possible, par écrit (télécopie 1 (212) 963-5935).

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "La mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement", à l'occasion du lancement du Livre bleu pour la mise en place de secteurs financiers accessibles à tous au service du développement (organisée par le Bureau du financement du développement et la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)

Lundi 17 juillet 2006 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec M. Leo A. Buencamino, Bureau du financement du développement (tél. 1 (212) 963-4755; courriel buencamino*(a)*un.org).]

Avis

Réunions d'information à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra de nouveau des réunions d'information à l'intention des États Membres deux fois en 2006 pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur la terminologie utilisée et la qualité des services rendus. La première série de ces réunions linguistiques d'information pour cette année se tiendra en juillet, comme suit :

Lundi 10 juillet à 10 heures : *arabe*

Mardi 11 juillet à 10 heures : *chinois*

Mercredi 12 juillet à 10 heures : *anglais*

Jeudi 13 juillet à 10 heures : *français*

Vendredi 14 juillet à 10 heures : *russe*

Vendredi 14 juillet à 15 heures : *espagnol*

Toutes les réunions auront lieu dans la salle du Conseil de tutelle, à l'exception de la réunion pour l'anglais, qui se tiendra dans la salle de conférence 6.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 5 juillet 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances officielles

Vendredi 30 juin 2006

Assemblée générale

Soixantième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

66e séance

Avant l'examen des questions, le Secrétaire informe la Commission que certaines modifications doivent être apportées à plusieurs projets de résolution et qu'elles seraient indiquées correctement dans le rapport de la Cinquième Commission.

Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies [136]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.60, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Irlande, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission est saisie des projets de résolution A/C.5/60/L.59 et A/C.5/60/L.62, pour lesquels des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Australie, au nom du Président.

La Commission adopte les projets de résolution, sans les mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de l'Opération des Nations Unies au Burundi [137]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.53, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Argentine, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire [138]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.55, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant of Malawi, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre [139]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.49, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Ouganda, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo [140]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.56, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant des Pays-Bas, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental [142]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.57, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Argentine, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée [143]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.61, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Argentine, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie [144]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.50, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Argentine, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission de stabilisation des Nations Unies en Haïti [145]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.58, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant du Kenya, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité [146]

a) Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.45, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Algérie, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo [147]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.51, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Algérie, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission des Nations Unies au Libéria [148]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.52, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Ouganda, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement des Forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient . . . . . [149]

a) Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.54, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant du Nigéria, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

b) Force intérimaire des Nations Unies au Liban

Le Président appelle l'attention de la Commission sur le projet de résolution A/C.5/60/L.42, qui a été présenté par le représentant de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) à la 64e séance de la Commission, tenue le mardi 27 juin 2006.

Le représentant de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) modifie oralement le projet de résolution.

Le Président informe la Commission qu'un seul vote enregistré aura lieu sur le quatrième alinéa du préambule et sur les paragraphes 4, 5 et 17 du dispositif, et sur l'ensemble du projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

La Commission procède au vote sur le quatrième alinéa du préambule et les paragraphes 4, 5 et 17 du dispositif du projet de résolution A/C.5/60/L.42, tel qu'il a été modifié oralement, qui sont adoptés par 93 voix contre 5, avec 49 abstentions (vote enregistré).

La Commission procède ensuite au vote de l'ensemble du projet de résolution A/C.5/60/L.42, tel qu'il a été modifié oralement, qui est adopté par 144 voix contre 3, avec une abstention (vote enregistré).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Guyana, d'Israël, du Canada, du Viet Nam, des États-Unis, de l'Australie, de la République arabe syrienne, du Liban et de l'Autriche (au nom de l'Union européenne).

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de l'alinéa b) du point 149 de l'ordre du jour.

Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone . . . . . [150]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.47, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Algérie, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission des Nations Unies au Soudan . . . . . [151]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.46, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de la Norvège, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental [152]

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.48, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de l'Argentine, au nom du Président.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 [124]

La Commission est saisie du projet de résolutions A/C.5/60/L.63 et A/C.5/60/L.65, pour lesquels des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de la Namibie, au nom du Président.

La Commission adopte les projets de résolution, sans les mettre aux voix.

La Commission est saisie du projet de résolution A/C.5/60/L.66, pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de la République arabe syrienne.

La Commission adopte le projet de résolution, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi ce stade de l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mardi 4 juillet 2006

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

2887e séance *Actes unilatéraux des États* . . . . . [6]

La Commission poursuit l'examen du neuvième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/569 et A/CN.4/569/Add.1).

Mercredi 5 juillet 2006

2888e séance

Actes unilatéraux des États [6]

La Commission poursuit l'examen du neuvième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/569 et A/CN.4/569/Add.1) et décide de rétablir un Groupe de travail à composition non limitée, sous la conduite de M. Alain Pellet, à qui elle confie l'élaboration des conclusions de la Commission sur la question.

Réserves aux traités [7]

Le Rapporteur spécial, M. Alain Pellet, présente les parties restantes de son dixième rapport (A/CN.4/558/Add.1, A/CN.4/558/Add.2 et A/CN.4/572).

La Commission commence l'examen du rapport du Rapporteur spécial.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités). Londres, 7 novembre 1991

Acceptation : Nicaragua (4 juillet 2006[1])

Règlement No 48. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. 1er janvier 1982

Notification de désaccord conformément au paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord : Azerbaïdjan (4 juillet 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Commission des Nations Unies pour le droit du commerce international (CNUDCI)
Trente-neuvième session

Manifestation spéciale consacrée à la Convention des Nations Unies sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux, 2005

La Convention des Nations Unies sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux a été adoptée le 23 novembre 2005 par l'Assemblée générale des Nations unies et a été ouverte à la signature le 16 janvier 2006. Pendant sa trente-neuvième session, la Commission des Nations Unies pour le droit du commerce international consacrera la journée d'*aujourd'hui* 6 juillet 2006 à une manifestation spéciale visant à promouvoir la participation à la Convention et à en faire connaître les dispositions. Cet événement offrira aussi aux États qui le souhaitent la possibilité de signer la Convention. Les États intéressés peuvent contacter M. José Angelo Estrella Faria (tél. 011-43-1-260-604-070; télécopie 011-43-1-260-605-813; courriel jose.estrella-faria@uncitral.org); ou M. Luca Castellani (tél. 011-43-1-260-604-078; télécopie 011-43-1-260-605-813; courriel luca.castellani@uncitral.org) à Vienne; ou Mme Sherry Holbrook (tél. 1 (212) 963-6922; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel holbrook@un.org) à New York pour obtenir plus de renseignements.

Accord intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Accord intergouvernemental sur le réseau routier ferroviaire asiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs a cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traite.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Algérie
S.E. M. Youcef Yousfi

États d'Asie :
Îles Marshall
S.E. M. Alfred Capelle

États d'Europe orientale :
Arménie
Mme Dziunik Aghajanian
Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Costa Rica
S.E. Mme Maria Elena Chassoul
Chargée d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Islande
S.E. M. Hjálmar W. Hannesson

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mercredi 5 juillet 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixante et unième session
A/61/25	Programme des Nations Unies pour l'environnement — Rapport du Conseil d'administration — Neuvième session extraordinaire (7-9 février 2006) — Supplément No 25 [A A C E F R]

Assemblée générale	Documents
	Soixantième session
A/60/911–S/2006/450	Point 40 — La situation dans les territoires azerbaïdjanais occupés — Lettre datée du 28 juin 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Soixante et unième session
A/61/6 (Prog. 17)	Point 117 de la liste préliminaire — Planification de programmes — Projet de cadre stratégique pour la période 2008-2009 — Deuxième volet : Plan-programme biennal — Programme 17 — Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/343–S/2006/479	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 3 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects
A/CONF.192/2006/RC/6	Note verbale datée du 29 juin 2006, adressée au secrétariat de la Conférence des Nations Unies chargée d'examiner les progrès accomplis dans l'exécution du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects par la Mission permanente de la Fédération de Russie [A A C E F R]
	Commission du droit international **Cinquante-huitième session**
A/CN.4/571	Rapport préliminaire sur l'obligation d'extrader ou de poursuivre (*"aut dedere aut judicare"*) — par le Rapporteur spécial [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2006/350	Lettre datée du 30 mai 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2006/442	Lettre datée du 28 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim pour l'Observateur permanent de la Ligue des États arabes auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/60/911–S/2006/450	Lettre datée du 28 juin 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2006/455	Lettre datée du 28 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2006/468 Lettre datée du 28 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2006/469 Lettre datée du 30 juin 2006, adressée au Secrétaire général par la Présidente du Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/2006/475 Lettre datée du 29 juin 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/ES-10/343–S/2006/479 Lettres identiques datées du 3 juillet 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

CEDAW/C/2006/III/2 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Présentation de rapports par les États parties en application de l'article 18 de la Convention — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.